

Spare Parts List
Ersatzteilliste
Liste de pièces détachées
Lista de piezas de repuesto

2012-04

AL-3630

DOLMAR



A member of the *Makita* Group

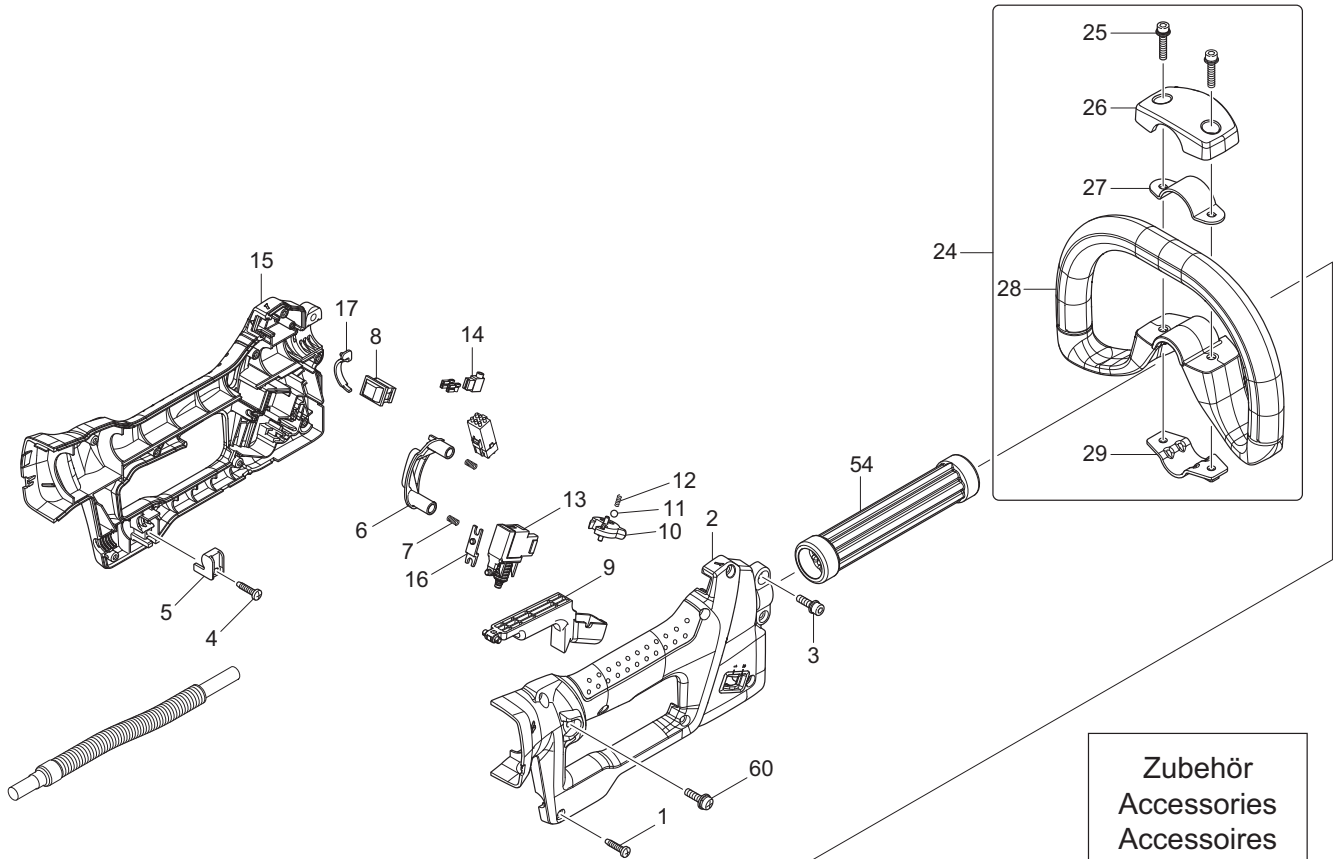
AL-3630 (D, GB, F, E)

AL-3630

1

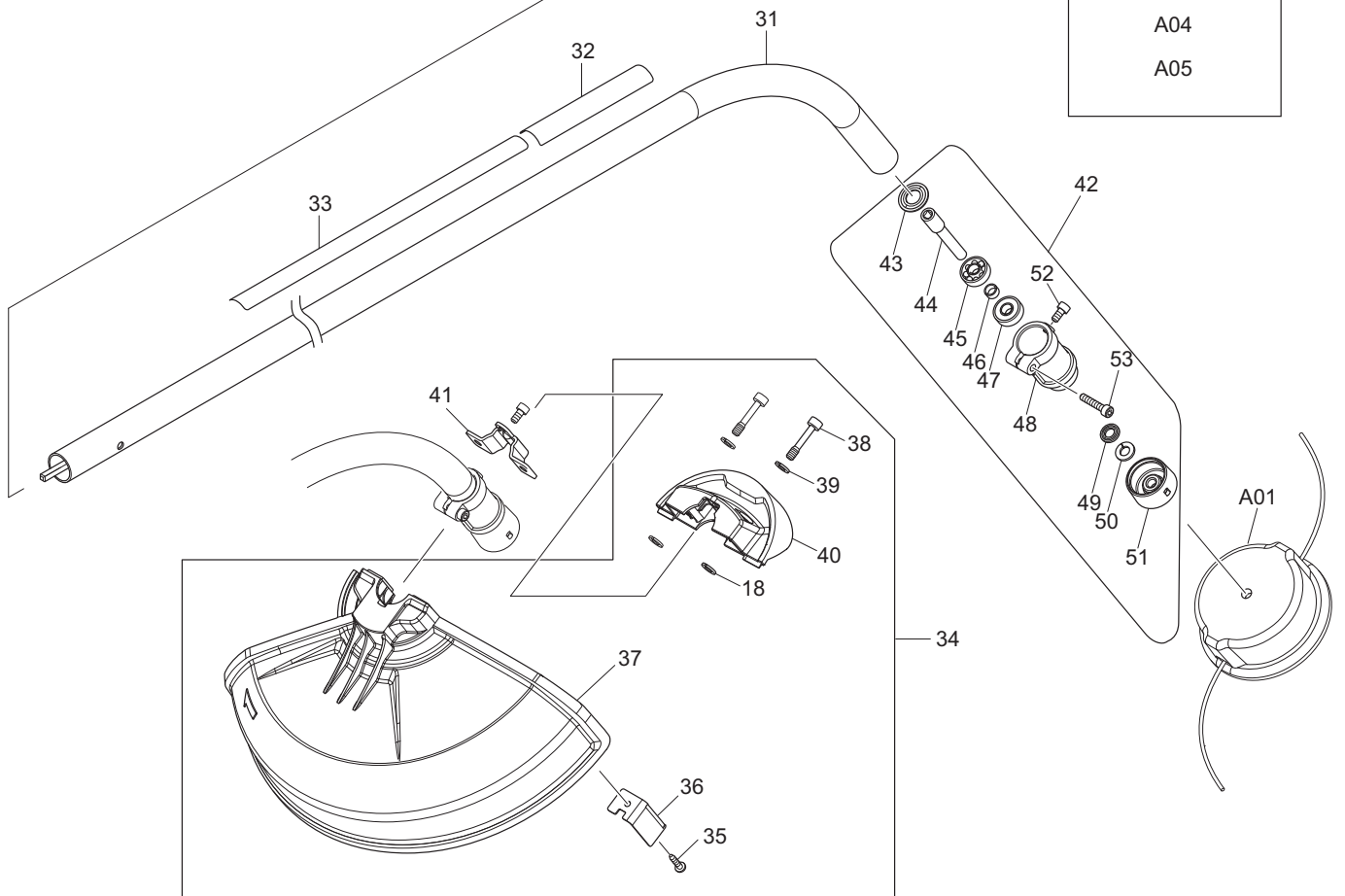
Schaftrohr, Handgriff
Main pipe, handle
Tube principal, poignée
Tubo principal, mango

DOLMAR
A member of the *Makita* Group



Zubehör
Accessories
Accessoires
Accesorios

A02
A03
A04
A05



AL-3630

1

Schaftrohr, Handgriff
Main pipe, handle
Tube principal, poignée
Tubo principal, mango

DOLMAR
A member of the *Makita* Group

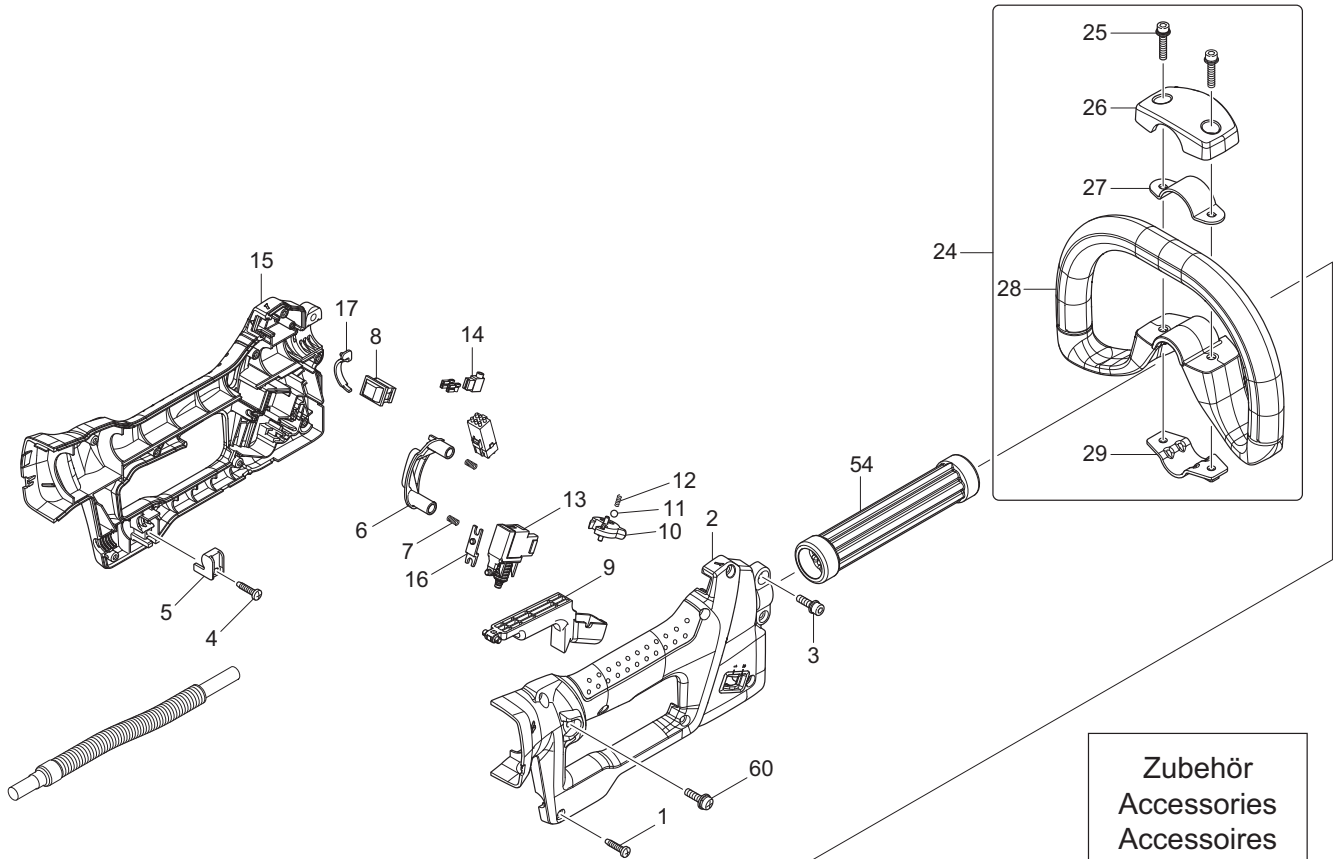
Seite / Page	Pos.	AL-3630	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	1	8	660 265 995		GEWINDESCHNEIDS CHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
1	2	1	660 187 372		GRIFFSCHALEN, SATZ	INC. 2+15	GRIP, SET	POIGNÉE, JEU	MANGO, JUEGO
1	3	1	367 922 228		SCHRAUBE	5X18	H.S.H.BOLT WITH WR	VIS	TORNILLO
1	4	1	660 265 995		GEWINDESCHNEIDS CHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
1	5	1	660 687 261		ZUGENTLASTUNG KABEL		STRAIN RELIEF CABLE	DÉCONTRACTION CÂBLE	CABLE DESCARGA DE TRACCIÓN
1	6	1	660 451 983		SPERRKNOPF		LOCK OFF BUTTON	BOUTON DE BLOCAGE	BOTON DE BLOQUEO
1	7	2	660 233 054		DRUCKFEDER	4	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
1	8	1	660 651 533		SCHALTER	SLE6A2-33	SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
1	9	1	660 451 984		SCHALTHEBEL		SWITCH LEVER	LEVIER DU COUPE CIRCUIT	MANO INTERRUPTOR
1	10	1	660 451 986		ANZEIGE		INDICATOR	INDICATEUR	INDICADOR
1	11	1	660 216 018		STAHLKUGEL	5.0	STEEL BALL	BILLE D ARRET	BOLA DE TOPE
1	12	1	660 233 211		DRUCKFEDER	2	COMPRESSION SPRING	RESSORT DE PRESSION	MUELLE DE COMPRESIÓN
1	13	1	660 650 630		SCHALTER	TGR3-3	SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
1	14	1	660 686 015		STECKERHÜLSE		RECEPTACLE SLEEVE	CONNECTEUR	CONECTOR ENCHUFABLE
1	15	1	660 187 372		GRIFFSCHALEN, SATZ	INC. 2+15	GRIP, SET	POIGNÉE, JEU	MANGO, JUEGO
1	16	1	660 451 982		ANSCHLUSSBLECH		LINK PLATE	BORNE	BORNE
1	17	1	660 451 985		ABDECKUNG		LEAD COVER	COUVERCLE	CUBIERTA
1	18	2	660 942 151		FEDERSCHEIBE	6	SPRING WASHER	RONDELLE A RESSORT	ARANDELA ELASTICO
1	24	1	660 195 626		HANDGRIFF KPL.	INC. 25-29	LOOP HANDLE SET	POIGNÉE CPL.	MANGO CPL.
1	25	2	660 922 243		6KT-SCHRAUBE	M5X25	HEX. SOCKET HEAD BOLT	VIS	TORNILLO
1	26	1	660 452 843		ABDECKUNG	B	COVER	COUVERCLE	CUBIERTA
1	27	1	381 346 468		KLEMMSCHELLE	33	PIPE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	ABRAZADERA DE SUJECIÓN
1	28	1	660 452 841		HANDGRIFF		LOOP HANDLE	POIGNÉE	MANGO
1	29	1	381 346 467		KLEMMSCHELLE	24	PIPE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	ABRAZADERA DE SUJECIÓN
1	31	1	660 141 639		SCHAFTROHR GEBOGEN KPL.	AL-3630	BENT PIPE COMPLETE	TUBE PRINCIPAL CPL.	TUBO PRINCIPAL CPL.
1	31	1	660 259 025		MUTTER	6	PUSH NUT	ECROU	TUERCA
1	31	1	660 326 193		FLEXIBLE WELLE		FLEXIBLE SHAFT	ARBRE FLEXIBLE	ARBOL
1	32	1	660 893 388		SCHILD	DOLMAR	LABEL	PLAQUE	CALCOMANIA
1	33	1	660 898 861		SICHERHEITSAUFLA- BER		CAUTION LABEL	PLAQUE	CALCOMANIA
1	34	1	660 195 959		SCHUTZHAUBE KPL.	INC. 18,35-40	PROTECTOR SET	CAPOT DE PROTECTION CPL.	CUBIERTA PROTECTORA CPL.
1	35	1	660 265 995		GEWINDESCHNEIDS CHRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
1	36	1	660 346 618		FADENKOPF		NYLON CUTTING HEAD	TETE A 2 FILS	CABEZA 2 CORT
1	37	1	660 453 775		SCHUTZHAUBE		PROTECTOR	CAPOT DE PROTECTION	CUBIERTA PROTECTORA
1	38	2	367 266 579		6KT-SCHRAUBE	M6x30	HEX. SOCKET HEAD BOLT	VIS HEXAGONAL	TORNILLO HEXAGONAL
1	39	2	367 413 143		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
1	40	1	660 453 776		ABDECKUNG		PROTECTOR COVER	COUVERCLE	CUBIERTA
1	41	1	660 346 617		SHELLE FÜR SCHUTZHAUBE		PROTECTOR CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA
1	42	1	660 141 013		LAGERGEHÄUSE KPL.		HEAD CASE COMPLETE	CARTER CPL.	CÁRTER CPL.
1	43	1	660 267 845		LAGERSCHEIBE		BEARING WASHER	RONDELLE	ARANDELA

AL-3630

1

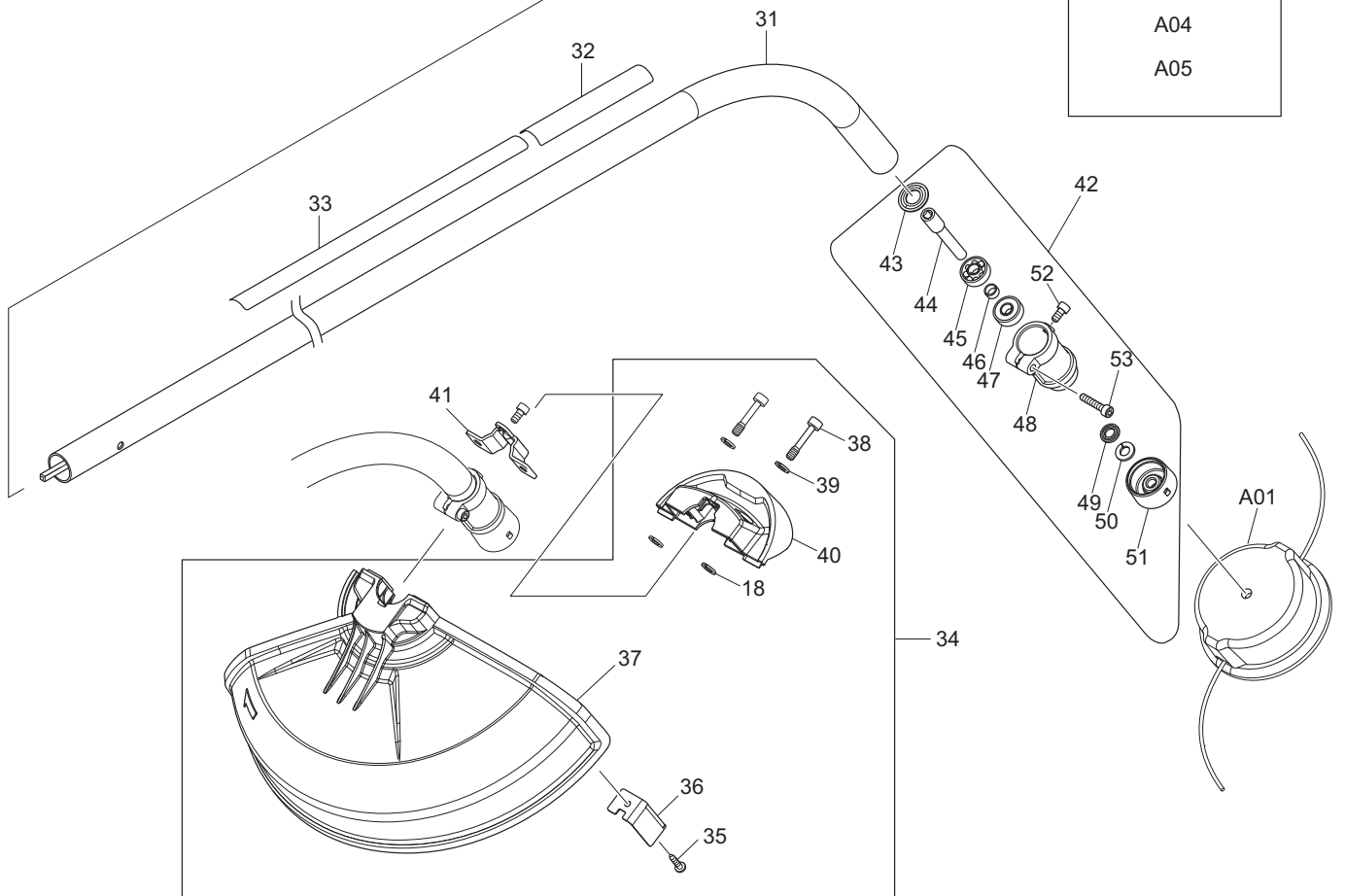
Schaftrohr, Handgriff
Main pipe, handle
Tube principal, poignée
Tubo principal, mango

DOLMAR
A member of the *Makita* Group



Zubehör
Accessories
Accessoires
Accesorios

A02
A03
A04
A05



AL-3630

1

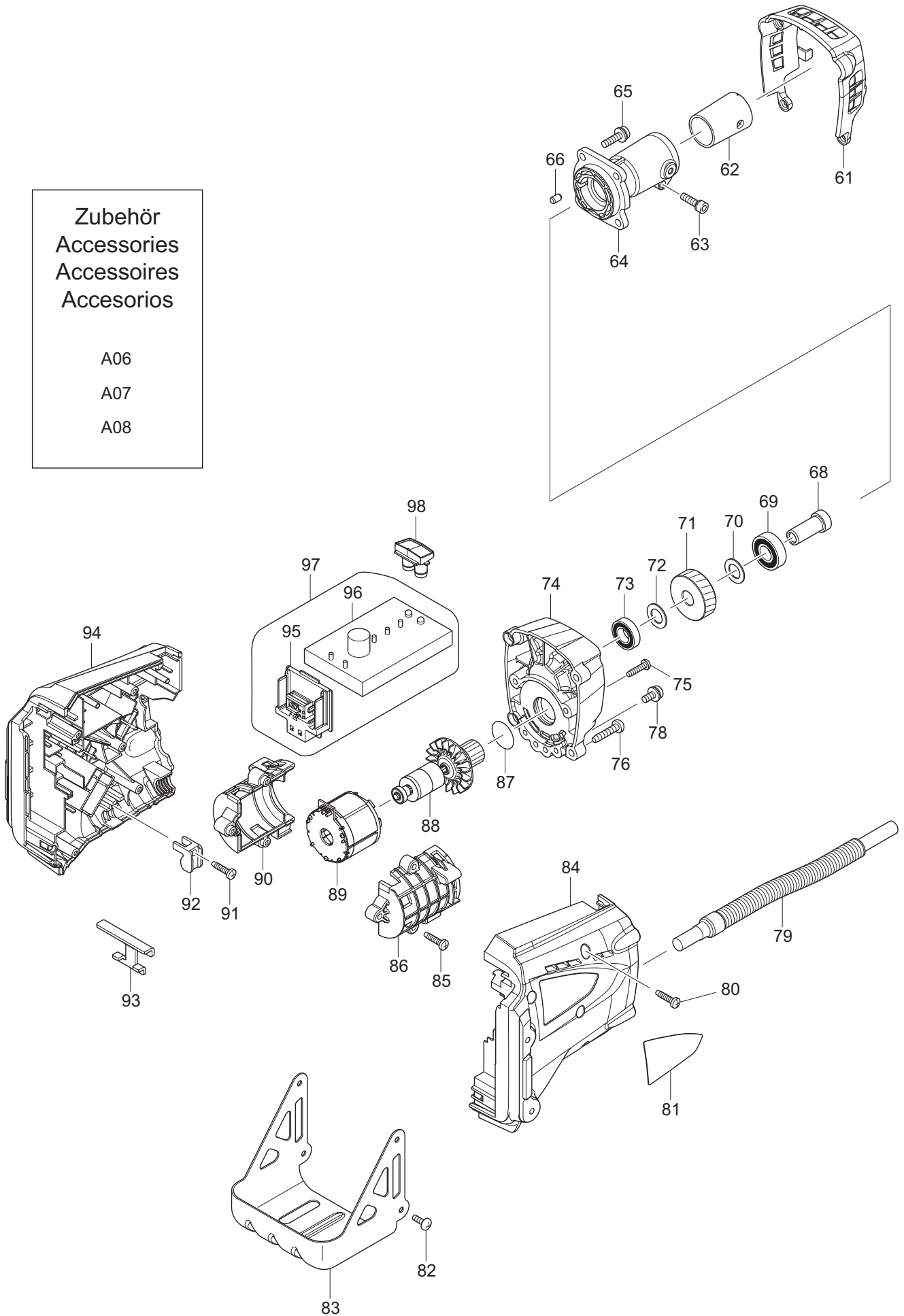
Schaftrohr, Handgriff
Main pipe, handle
Tube principal, poignée
Tubo principal, mango

DOLMAR
A member of the *Makita* Group

Seite / Page	Pos.	AL-3630	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	44	1	660 326 195		WELLE		CUTTER SHAFT	ARBRE	ÁRBOL
1	45	1	660 211 368		KUGELLAGER	608ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
1	46	1	660 257 335		BUNDBUCHSE		COLLAR	COUSSINET	CASQUILLO
1	47	1	660 211 367		KUGELLAGER	608DDW	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
1	48	1	660 318 900		LAGERGEHÄUSE		HEAD CASE	CARTER	CÁRTER
1	49	1	660 267 844		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
1	50	1	660 267 846		FEDERSCHEIBE	M8	SPRING WASHER	RONDELLE A RESSORT	ARANDELA ELASTICO
1	51	1	660 318 901		AUFNAHMESCHEIBE		CUTTER HOLDER	DISQUE DE SUPPORT	DISCO DE SUJECIÓN
1	52	1	660 922 207		6KT-SCHRAUBE	M5X10	HEX. SOCKET HEAD BOLT	VIS HEXAGONAL	TORNILLO HEXAGONAL
1	53	1	660 922 242		6KT-SCHRAUBE	M5X25	HEX. SOCKET HEAD BOLT	VIS HEXAGONAL	TORNILLO HEXAGONAL
1	54	1	383 150 150		DISTANZSTÜCK		SPACER	PIECE DISTANCE	ANILLO SEPARADOR
1	60	1	367 911 233		FLACHKOPFSCHRAUBE	M5X20	PAN HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
1	A01	1	660 195 962		FADENKOPF	tap&go for AL-3630	NYLON CUTTING HEAD	TETE A 2 FILS	CABEZA 2 CORT
1	A02	1	660 256 530		STIFTSCHLÜSSEL	4	PIN	GOUPILLE	PASADOR
1	A03	1	374 832 020		6KT-STIFTSCHLÜSSEL	4	HEX. WRENCH	CLÉ MÂLE COUDÉE	LLAVE HEXAGONAL
1	A04	1	367 783 217		6KT-STIFTSCHLÜSSEL	5	HEX. WRENCH	CLÉ MÂLE COUDÉE	LLAVE HEXAGONAL
1	A05	1	660 831 315		ZUBEHÖRTASCHE		ACCESSORY BAG	POCHETTE D'ACCESSOIRES	BOLSO DE ACCESORIOS

Zubehör
 Accessories
 Accessoires
 Accesorios

- A06
- A07
- A08



AL-3630

2

Elektromotor, Getriebe
Electric motor, gear
Moteur, engrenage
Motor, engranaje

DOLMAR
A member of the *Makita* Group

Seite / Page	Pos.	AL-3630	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
2	61	1	660 451 981		GETRIEBEABDECKUNG		GEAR BOX COVER	COUVERCLE	CUBIERTA
2	62	1	660 424 307		GUMMIDÄMPFER		PIPE RUBBER	AMORTISSEUR DE VIBRATIONS	AMORTIGUADOR DE VIBRACIONES
2	63	1	320 922 231		SCHRAUBE	M5X20	HEX. SOCKET HEAD BOLT	VIS	TORNILLO
2	64	1	660 318 560		SCHAFTAUFNAHME		PIPE BRACKET	SUPPORT	SOPORTE
2	65	4	367 911 233		FLACHKOPFSCHRAUBE	M5X20	PAN HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
2	66	1	660 263 002		GUMMISTIFT	4	RUBBER PIN	CHEVILLE EN CAOUTCHOUC	ESPIGA DE GOMA
2	68	1	660 326 190		NABE		SPINDLE HUB	MOYEU	BUJE
2	69	1	660 211 148		KUGELLAGER	6001ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
2	70	1	660 253 744		FLACHSCHEIBE	12	FLAT WASHER	RONDELLE PLATE	ARANDELA
2	71	1	660 227 720		SCHRÄGSTIRNRAD	33	HELICAL GEAR	ROUE HÉLICOÏDALE	RUEDA HELICOIDAL
2	72	1	660 253 744		FLACHSCHEIBE	12	FLAT WASHER	RONDELLE PLATE	ARANDELA
2	73	1	660 211 150		KUGELLAGER	6901ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
2	74	1	660 318 559		GETRIEBEGEHÄUSE		GEAR BOX	CARTER D'ENGRENAGES	CAJA DE ENGRANAJES
2	75	4	660 265 995		GEWINDESCHNEIDSC HRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
2	76	4	660 266 041		SCHNEIDSCHRAUBE	5X25	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
2	78	2	367 911 213		FLACHKOPFSCHRAUBE	M5x12	PAN HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
2	79	1	660 699 047		KABEL		POWER SUPPLY CORD UNIT	CÂBLE	CABLE
2	80	5	660 265 995		GEWINDESCHNEIDSC HRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
2	81	1	660 897 370		SCHILD	AL-3630	NAME PLATE	PLAQUE	PLACA
2	82	4	660 251 314		SCHRAUBE	M4X12	SCREW	VIS	TORNILLO
2	83	1	660 346 194		BATTERIESCHUTZ		BATTERY GUARD	PROTECTION	PROTECTOR
2	84	1	660 188 837		GEHÄUSE SATZ		HOUSING SET	CARTER, JEU	CÂRTER, JUEGO
2	85	3	660 265 995		GEWINDESCHNEIDSC HRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
2	86	1	660 188 838		MOTORGEHÄUSE KPL.		MOTOR HOUSING SET	CARTER MOTEUR CPL.	CÂRTER MOTOR CPL.
2	87	1	660 213 961		O-RING	22	O RING	ANNEAU TORIQUE	ANILLO OBTURADOR
2	88	1	660 619 254		ROTOR KPL.		ROTOR ASSY.	ROTOR CPL.	ROTOR CPL.
2	89	1	660 629 958		STATOR		STATOR	STATOR	ESTATOR
2	90	1	660 188 838		MOTORGEHÄUSE KPL.		MOTOR HOUSING SET	CARTER MOTEUR CPL.	CÂRTER MOTOR CPL.
2	91	1	660 265 995		GEWINDESCHNEIDSC HRAUBE	4X18	TAPPING SCREW	VIS TARAUDEUSE	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE
2	92	1	660 687 261		ZUGENTLASTUNG KABEL		STRAIN RELIEF CABLE	DÉCONTRACTION CÂBLE	CABLE DESCARGA DE TRACCIÓN
2	93	1	660 346 039		STÜTZBLECH		SUPPORT PLATE	TÔLE SUPPORT	CHAPA DE APOYO
2	94	1	660 188 837		GEHÄUSE SATZ		HOUSING SET	CARTER, JEU	CÂRTER, JUEGO
2	95	1	660 643 849		ANSCHLUSSKLEMME		TERMINAL	BORNE	BORNE
2	96	1	660 631 942		CONTROLLER		CONTROLLER	CONTRÔLEUR	CONTROLADOR
2	97	1	660 631 941		CONTROLLER KPL.		CONTROLLER COMPLETE	CONTRÔLEUR CPL.	CONTROLADOR CPL.
2	98	1	660 140 285		HINWEISSCHILD KPL.		INDICATION PLATE COMPLETE	PLAQUE CPL.	CALCOMANIA CPL.
2	A06	1	660 362 200		BATTERIELADEGERÄT	LG-3622	BATTERY CHARGER	CHARGEUR DE BATTERIES	CARGADOR DE BATERÍAS
2	A07	2	660 195 412		AKKU	AP-3622 SET	BATTERY	BATTERIES	BATERÍAS
2	A08	1	660 451 153		KONTAKTSCHUTZKAPPE		BATTERY COVER	COUVERCLE BATTERIE	CUBIERTA BATERÍA

- 1** Schaftrohr, Handgriff
Main pipe, handle
Tube principal, poignée
Tubo principal, mango
- 2** Elektromotor, Getriebe
Electric motor, gear
Moteur, engrenage
Motor, engranaje

	Zeichenerklärung	Key to symbols
=> 1999999 2000000 => 2003.04 => TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Jahr / Monat Siehe Technische Information Jahr / Nr. Zubehör (nicht im Lieferumfang) Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Druckfehlerberichtigung	Production to serial number New part from serial number New part from Year / Month See Technical Information Year / No. Accessories (not included in the delivery inventory) No standard execution, may be used Contains item number Sold by the meter Error correction
	Änderungen vorbehalten	Specifications subject to change without notice
	Légende	Explicación de símbolos
=> 1999999 2000000 => 2003.04 => TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Production jusqu'à n° de série Nouveau pièce à partir du n° de série Nouveau pièce à partir de année / mois Voir information technique année / n° Accessoires (non compris dans la livraison) Aucune exécut. en série, cependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Rectification d'erreurs	Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de año / mes Véase inform. técnico año / N° Accesorios (no incluido en la extensión del suministro) No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Fe de erratas
	Changements sans préavis	Mejoras constructivas sin previo aviso